

Étroit, e = úzký, á

En fonction de = na základě něčeho

Le prix = cena

Présent

Passé composé

Imparfait

Plus que parfait

Futur simple

Futur antérieur

Conditionnel présent

Conditionnel passé

Subjonctif présent

Subjonctif passé

Passé simple

J'étudie le français depuis le 2 mars

J'étudierai le français à partir du 2 mars

Madame Martin est dans son bureau au service de documentation. Elle est submergée de travail dès le matin. La préparation de l'exposition sur les avant-gardes tchèques demande beaucoup d'effort à tout le monde. Heureusement, au musée les conservateurs et tous leurs collaborateurs forment une équipe enthousiaste et bien soudée. Ils aiment présenter à leur public des artistes d'autres pays. Ces dernières années, ils ont déjà organisé des expositions sur l'art des Pays-Bas et sur l'art hongrois. Maintenant c'est le tour de l'art tchèque. Madame Martin vient juste de se préparer un café pour souffler un peu, quand Hélène entre.

*Hélène:* Bonjour, madame.

*Denise:* Bonjour, Hélène, ça va? Qu'est-ce qu'il te faut? On va se dire tu, d'accord? Moi, je suis Denise.

*Hélène:* Oui, avec plaisir, c'est bien plus sympathique. Je voudrais voir ce que vous avez comme livres sur l'art tchèque.

*Denise:* Tu cherches quelque chose de précis?

*Hélène:* Non, pour commencer, j'aimerais voir tout ce que vous avez, juste comme ça, par curiosité. Ensuite il faudra que je me concentre sur les artistes qu'on va exposer.

*Denise:* Regarde sur ce rayon, tu trouveras la peinture, la sculpture, l'architecture, les arts décoratifs, enfin, tu verras. Les artistes sont rangés par ordre alphabétique, toutes époques confondues. Essaie de trouver ton bonheur!

*Hélène:* Vous avez pas mal de choses.

*Denise:* Oui, je me tiens au courant des nouvelles parutions, du moins en ce qui concerne les grandes maisons d'édition.

*Hélène:* Je vois que vous avez aussi beaucoup d'ouvrages qui viennent de l'étranger.

*Denise:* Oui, on achète ou bien on fait des échanges. Si tu connais un ouvrage qui pourrait nous intéresser et qu'on n'a pas encore, tu me donneras les références et je le commanderai. Et si jamais tu fais un voyage pour aller chez toi, je pense qu'on te donnera une bonne liste d'ouvrages qu'on ne peut pas trouver en France. Ce sera plus rapide que de les commander à un libraire.

*Hélène:* Volontiers, seulement je ne vais pas rentrer avant Noël.

*Denise:* Ça va. Rien ne presse. À propos, où vas-tu manger à midi?

*Hélène:* Je ne sais pas encore.

2

*Denise:* Si ça te dit, viens avec moi, je te montrerai où on peut manger vite, assez bien et pour pas trop cher.

*Hélène:* Avec plaisir, ça me permettra de découvrir un peu Dijon.

*Denise:* Viens donc me chercher à midi et demie.

Madame Martin et Hélène vont dans un self<sup>1</sup> pas très loin du musée. Chargées de leurs plateaux, elles cherchent une table libre et s'installent. C'est madame Martin qui engage la conversation. Hélène est un peu timide.

*Denise:* Tu as fait des études d'histoire de l'art?

*Hélène:* Oui. En partie à Prague et en partie à Paris. L'année prochaine j'aimerais préparer un doctorat en cotutelle.

*Denise:* Qu'est-ce que c'est au juste, la cotutelle?

*Hélène:* Eh bien, on travaille sous la direction d'un professeur tchèque et d'un professeur français et on passe chaque année six mois en France et cela pendant trois ans.

*Denise:* C'est sans doute très intéressant. Ça permet d'élargir ses horizons. À propos, tant que j'y pense, j'ai parlé de toi à la maison et tout le monde aimerait faire ta connaissance. On va faire un tour à Vézelay prochainement. Ça te dirait de venir avec nous?

*Hélène:* Volontiers. J'ai beaucoup lu sur Vézelay, mais je n'y suis pas encore allée.

Hélène remonte toute contente dans son bureau qui se trouve sous les toits du Palais des ducs de Bourgogne. Son bureau est très clair et spacieux. Elle a assez de place pour disposer tous les livres, toutes les revues et tous les papiers dont elle a besoin. La fenêtre donne sur la cour d'honneur du Palais. Elle est à Dijon depuis quelques jours seulement, mais elle a déjà plusieurs amis et beaucoup de travail. Elle n'aura pas le temps de s'ennuyer.

architecture [arʃitektür:] f

art décoratif

**1. Doplňte předložky:**

a) 1. On prépare une exposition ... l'avant-garde tchèque. 2. Cela demande beaucoup d'effort ... tout le monde. 3. Nous avons beaucoup de livres ... l'histoire de France. 4. Je cherche quelque chose ... intéressant. 5. Je dois me concentrer ... mon problème. 6. Je vous le demande ... curiosité. 7. Qu'avez-vous ... ce rayon? 8. Les auteurs sont classés ... ordre alphabétique. 9. J'ai commandé ce livre ... mon libraire. 10. Ce travail m'a permis ... découvrir plusieurs pays.

b) 1. Grand-mère est arrivée chargée ... cadeaux. 2. Je n'ai pas le temps ... vous accompagner. 3. Il vit ... partie à Marseille et ... partie à Nice. 4. Regardez ... cette revue. 5. J'ai beaucoup de livres ... Paris.

-----  
le cadeau – dárek

**2. Doplňte podle textu lekce:**

- a) 1. Dans son bureau, madame Martin a beaucoup de travail ... le matin.  
2. La préparation de l'exposition demande beaucoup ... 3. Madame Martin se prépare un café pour ... un peu. 4. Au musée, on a déjà préparé beaucoup d'expositions; maintenant, c'est ... de l'art tchèque. 5. Hélène veut voir ce qu'il y a ... livres sur l'... tchèque. 6. Elle ne cherche rien de ... 7. Elle devra se ... sur les artistes qu'on va exposer. 8. Maintenant, par ..., elle regarde tout ce qu'il y a. 9. Les livres sont ... par ... alphabétique, toutes époques ... 10. Les peintres et les ... se trouvent sur le même rayon. 11. Il y a beaucoup de livres parce que madame Martin se tient ... des nouvelles ... 12. Elle s'intéresse surtout aux grandes maisons ... 13. Si Hélène va à Prague, madame Martin lui donnera une ... d'ouvrages à acheter. 14. D'habitude, elle commande des livres à un ...